

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ  
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE  
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Spauda ir informacija

## PRANEŠIMAS SPAUDAI Nr. 01/08

2008 m. sausio 14 d.

\* \* \*

### NAUJAS NARYS EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISME

*2008 m. sausio 14 d. iškilmingas posėdis*

2007 m. gruodžio 3 d. Europos Bendrijų valstybių narių vyriausybių atstovų sprendimu Jean-Jacques Kasel iki 2009 m. spalio 6 d. paskirtas Europos Bendrijų Teisingumo Teismo teisėju.

Jean-Jacques Kasel pakeis Romain Schintgen, kuris nuo 1989 m. rugsėjo 25 d. iki 1996 m. liepos 11 d. ėjo Pirmosios instancijos teismo teisėjo pareigas, o nuo 1996 m. liepos 12 d. – Teisingumo Teismo teisėjo pareigas.

Atsisveikinimo su Romain Schintgen proga ir Jean-Jacques Kasel pradėdant eiti teisėjo pareigas Teisingumo Teisme šiandien įvyko iškilmingas posėdis.

#### **Jean-Jacques Kasel**

Gimė 1946 m.; teisės mokslų daktaras, *licence spéciale* administracinės teisės srityje (ULB (*Université libre de Bruxelles*), 1970 m.); Paryžiaus IEP (*Institut d'études politiques*) diplomas (*Ecofin*, 1972 m.); advokato praktika; *Banque de Paris et des Pays-Bas* patarėjas teisės klausimais (1972–1973); Užsienio reikalų ministerijos atašė, vėliau – diplomatinės atstovybės sekretorius (1973–1976 m.); Ministrų tarybos darbo grupių pirmininkas (1976 m.); ambasados prie EBPO pirmasis sekretorius, nuolatinio atstovo pavaduotojas (Paryžius, 1976–1979 m.); vyriausybės vicepirmininko kabineto vadovas (1979–1980 m.); Europos politinio bendradarbiavimo pirmininkas (1980 m.); Europos Bendrijų Komisijos pirmininko patarėjas, vėliau kabineto vadovo pavaduotojas (1981 m.); Ministrų tarybos generalinio sekretoriato biudžeto ir statuto direktorius (1981–1984 m.); Nuolatinės atstovybės prie Europos Bendrijų *chargé de mission* (1984–1985 m.); Biudžeto komiteto pirmininkas; įgaliotasis ministras, Politinių ir kultūros reikalų direktorius (1986–1991 m.); Ministro pirmininko patarėjas diplomatiniais klausimais (1986–1991 m.); ambasadorius Graikijai (1989–1991 m.), Politikos komiteto pirmininkas (1991 m.); Ambasadorius, nuolatinis atstovas prie Europos Bendrijų (1991–1998 m.); COREPER pirmininkas (1997 m. pirmasis pusmetis); ambasadorius (Briuselis, 1998–2002 m.); nuolatinis atstovas prie NATO (1998–2002); Rūmų maršalas ir Jo Didenybės Didžiojo Hercogo kabineto vadovas (2002–2007 m.).

*Žiniasklaidai skirtas neoficialus dokumentas, neįpareigojantis Teisingumo Teismo.*

*Dokumentas prieinamas šiomis kalbomis: visos*

*Detalesnės informacijos teiraukitės Gitte Stadler  
Tel. (00352) 4303 3127 Faks. (00352) 4303 3656.*

*Iškilmingo posėdžio vaizdai prieinami EbS „Europe by Satellite“, šią paslaugą teikia Europos  
Komisijos Spaudos ir informacijos generalinis direktoratas,  
L-2920 Luxembourg, Tel. (00352) 4301 35177, Faks. (00352) 4301 35249  
arba B-1049 Bruxelles, Tel. (0032) 2 29 64106, Faks. (0032) 2 29 65956*